

金
新
菴
贈
品

松
石
高
主
求

遼東文獻徵略

遼東文獻徵略卷三

金石第三 上

卅丘儉丸都紀功碑

正始三年高句驪官

營七牙門討句驪王

復遺寇六年正月旌

討寇將軍魏爲丸單于六

威寇將軍都亭侯

行裨將軍領六

□裨將軍

右碑共七行四十八字外有二字泐不可辨下端闕

清光緒三十年七月光國任奉天輯安縣設治事縣境臨鴨綠江山路險阻緝盜維艱因開闢同和嶺板石嶺西岔嶺高六百六十丈甫闢其地得斷碑存四十八字按三國魏志正始三年毋丘儉討高句驪懸車束馬卒屠其城碑所紀者卽其事也民國五年四月武進吳光國謹跋

青龍中

魏明帝年說

帝圖討遼東以儉有幹策徙爲幽州刺史加

度遼將軍率幽州諸軍至襄平屯遼隧明年

按此爲明帝景初二年

帝

遣太尉司馬宣王統中軍及儉等衆數萬討淵定遼東正始

中儉以高句驪數侵叛督諸軍步騎萬人出玄菟從諸道討

之句驪王宮將步騎二萬人進軍沸流水上

日人林泰輔朝
鮮通史謂沸流

水即修佳江支
流之富爾溝

大戰梁口宮連破走儉遂束馬懸車以登丸

都屠句驪所都斬獲首虜以千數沛者

高句驪
官名

名得來數諫

宮宮不從其言得來歎曰立見此地將生蓬蒿遂不食而死

舉國賢之儉令諸軍不壞其墓不伐其樹得其妻子皆放遣

之宮軍將妻子逃竄儉引軍還六年復征之宮遂奔買溝儉

遣玄菟太守追之過沃沮千餘里至肅慎氏南界刻石紀功

丸都之山銘不耐之城諸所誅納八千餘口

三國魏志
毋丘儉傳

漢末高麗王伊夷模作新國於丸都山下魏正始三年毋丘

儉將萬人出立菟懸車束馬登丸都山屠其所都六年儉復
伐之刻石紀功刊丸都銘不耐而還至晉建元初慕容皝乘
勝追至丸都

文獻通考

毓黻按光緒三十年七月輯安縣設治委員吳光國發見此
碑於輯安板石嶺西岔後載歸省城久之吳君窮困持拓片
謁趙次珊制軍求售爲吾邑袁潔珊先生所見因購其石歸
省有並以拓片數百分貽吳君以代碑價後以此石送奉天
省教育會存貯潔珊先生跋其後云魏毋丘儉討高句驪紀
功碑光緒甲辰七月見於輯安牘四十八字越戊午九月歸
省有板石嶺在鴨綠江上流西岸洞溝西北洞溝一名通

溝卽今輯安縣治丸都爲高句驪都城板石嶺卽丸都所在
魏志毌丘儉傳烏丸單于寇婁敦遣弟阿羅槃詣闕朝貢
封其渠率二十餘人爲侯王按此事在儉討句驪之前及儉
破丸都烏丸單于實從之故此碑有烏丸單于之語牙門
將置於魏文帝黃初中明帝以胡烈爲之又吳蜀二國亦有
是官王隱晉書云陸機少襲父爲牙門將吳人重武官故也
晉惠帝特置四部牙門以汝南王祐爲之蜀以趙雲爲牙門
將軍其次子廣爲牙門將魏志牽招傳帝明詔討軻比能招
與刺史畢軌議曰胡虜遷徙無常若勞師遠追則遲速不相
及可使守新興鴈門二牙門出屯陁北外以鎮撫內令兵田

儲蓄資糧秋冬馬肥州郡兵合乘釁征討計必全克據此則
牙門之官鎮撫邊疆如明清二代之總兵國家有事四夷則
命一大將統諸牙門討之碑云督七牙門討句驪從此制也

高句驪好大王碑

一名永樂大王碑

惟昔始祖鄒牟王之創基也出自北夫餘天帝之子母河伯女
郎剖卵降出生子有聖德鄒牟王奉母命駕巡東南下路由夫
餘奄利大水王臨津言曰我是皇天之子母河伯女郎鄒牟王
爲我連厥浮龜應聲卽爲連厥浮龜然後造渡於沸流谷忽本
西山城山上而建都焉永樂世位因遣黃龍來下迎王王於忽
來東出黃龍負昇天顧命世子儒留王以道輿治大朱留王紹

承基業四至十七世孫國岡上廣開土境平安好太王二九登祚號爲永樂大王恩澤流于皇天威武拂被四海掃除九夷庶甯基業國富民殷五穀豐熟昊天不弔卅有九宴駕棄國以甲寅年九月二十九日乙酉遷就山陵於是立碑銘記勳績以永後世焉其詞曰昔祖永樂五年歲在乙未王以碑麗不息整旅躬率往討叵富山負山至鹽水上破其丘部洛六七百獲牛馬羣羊不可稱數於是旋駕因過弩平道東來城目力城北豐五徭猶遊觀土境田獵而還百殘新羅舊是屬民由來朝貢而倭以辛卯年來渡海破百殘隨破新羅以爲臣民以六年丙申王躬率水軍討利殘國軍一到首攻取壹八城白模盧城倉模盧

城幹上利城上利城閣彌城牟盧城彌沙城古舍鶯城阿旦城
古利□困利城雞彌城奧利城勾牟城古模龍羅城頁山城味
城家古而龍羅城楊城就谷城豆奴城沙奴城沸□□利城彌
鄒城也利城大山韓城掃加城敦拔城輔呂城□婁賣城散新
城餘婁城細城牟婁城丐婁城蘇灰城燕婁城折枝利城巖門
至城林城盛婁城南蘇城婁利城就鄒城□拔城古牟婁城閏
奴城貫奴城彡穰城□□□□羅城仇天城禹山城文城其
國城賊不服氣敢出百戰王威赫怒渡河利水遣刺迫城橫攻
賊退急便國城百殘王困逼獻出男女生白一千人細布千疋
歸王自誓從今以後永爲奴客太王恩赦始迷之術錄其後順

之誠於是拔五十八城村七百將殘王弟并大臣十人旋師還都八年戊戌教遣偏師觀帛慎土谷因便抄得莫新羅城加大羅谷男女三百餘人自此以來朝貢論事九年己亥百殘違誓與倭和通王巡下平穰而新羅遣使白王云倭人滿其國境潰破城池以奴客爲民歸王請命太王恩後稱其忠太王遣使還告以國許十年庚子教遣步騎五萬往救新羅從男居城至新羅城倭滿其中官兵方至倭賊退官兵由新羅蹢踵追來背急迫至任那加羅從拔城卽歸服安羅人戍兵拔新羅城長城倭滿倭潰城大肆殺戮盡人請救官兵復追倭潰賊死者十九盡臣隋來安羅人戍兵滿後盡城掃其烟塵林大燒燬無餘官

兵移師百殘圍其城百殘王懼後遣使獻五尺珊瑚樹二朱紅
寶石筆牀一他倍前其子質勾拏太王率兵騎還國安羅人戍
兵昔新羅安錦未有身來朝貢感國岡山廣開土境好太王救
拔恩安羅王隨自□潰親來獻物朝貢十四年甲辰而倭不軌
侵入帶方界太王率兵自石城島連船渡海迅抵帶方倭退至
僕勾滿城然後相遇王憚要截盪刺倭寇潰敗斬殺無數十七
年丁未教遣步騎五萬掃盡倭官兵追過平穰□□合戰斬殺
盪盡所獲鎧甲一萬餘領軍資器械不可稱數還破沙湍城婁
城還住東就城淨掃餘寇師旋城廿年庚戌東夫餘舊是鄒牟
王屬民中叛不貢王躬率往討軍到餘城而餘成國駢首歸服

王赦宥均追念王恩普處於是旋還又其慕化隨官來者味仇
婁鴨卑斯麻鴨盧城立婁鴨盧肅斯舍鴨盧□□□鴨盧凡所
攻破城六十四村一千四百守墓人烟戶賣句余民國烟二看
烟三東海賈國烟三看烟五敦城十四家盡爲看烟丐城一家
爲看烟碑利城二家爲國烟平穰城民國烟一看烟十貫連二
家爲看烟住婁人國煙一看烟卅二梁谷二家爲看烟梁城二
家爲看烟安失連廿二家爲看烟改谷三家爲看烟新城三家
爲看烟南蘇城一家爲國烟新來韓穢沙水城國烟一看烟一
牟婁城二家爲看烟豆比鴨岑韓五家爲看烟勾牟客頭二家
爲看烟永底韓一家爲看烟舍蔦城韓穢國烟三看烟廿一古

家龍羅城一家爲看烟
吳古城國烟一看烟
三客賢韓一家爲
看烟
阿旦城雜珍城合十家爲看烟
巴奴城韓九家爲看烟
若模盧城四家爲看烟
若模盧城二家爲看烟
牟水城三家爲看烟
幹上利城國烟二看烟
三彌舊城國烟六看烟
三三三三三三三三
三家爲看烟
豆奴城國烟一看烟
二奧利城國烟二看烟
八須鄒城國烟二看烟
五百殘南居韓國烟一看烟
五大山韓城六家爲看烟
農賣城國烟一看烟
一閭奴城國烟二都烟
廿二古牟婁城國烟二看烟
八豫城國烟一看烟
八味城六家爲看烟
就咨城五家爲看烟
多穰城廿四家爲看烟
散那城一家爲國烟
那旦城一家爲看烟
勾牟城一家爲看烟
於利城

八家爲看烟比利城三家爲看烟細城三家爲看烟國岡上廣
開土境好太王存時教言祖王先王但教取遠近舊民守墓洒
掃吾慮舊民轉當羸劣若吾萬年之後守安墓者但取吾躬率
所略來韓穢令備洒掃言教如此是以如教令取韓穢二百廿
家慮其不知法則復取舊民一百十家合新舊守墓戶國烟卅
看烟三百都合三百卅家自上祖先王以來墓上不安石碑致
使守墓人烟戶羌錯惟國岡上廣開土境好太王盡爲祖先王
墓上立碑銘其烟戶不令羌錯又制守墓人自令以後不得更
相轉賣雖有富足之者亦不得擅買其有違令賣者刑之買人

制令守墓之

按此碑於清光緒初年爲懷仁縣設治委員章
樹所發現原石在輯安縣城東十里東岡子

此碑爲海東古刻之冠顧前人於刻石年月考之未審陸存
齋觀察謂是涼太元十六年鄭叔問舍人謂是蜀漢建興十
二年日本人又據碑中所記甲寅謂一當漢後帝十二年一
當晉惠帝四年不能斷定鄙意諸說并未當也今以元高麗
僧一然三國遺事及東國史略日本伊藤長允三韓紀略三
書與此碑互證知此碑實立於晉義熙十年試立三證以明
之碑稱鄒牟王卽朱蒙乃高麗始祖命世子儒留王以道輿治大朱留
王紹承基業□至十七世孫國留上廣開土境平安好大王
二九登祚三十有九宴駕棄國以甲寅年九月二十九日乙
酉遷就山陵於是立碑銘紀勳績云云考三國遺事稱高麗

廣開國之十九世廣開土王名談德壬辰立治二十一年子

長壽王癸丑立治七十九年三韓紀略亦云高麗開土王以

晉太元十七年立立二十二年而卒東國史略同蓋其世次

鄒牟爲始祖儒留

東國史略三韓紀略並作琉璃王北史高句麗傳作如柔皆儒留譯音之異

爲二

世儒留之後至廣開土正儒留以後十七世與碑所云儒留

十七世孫世次正當是碑所謂國罌上廣開土境平安好大

王卽廣開土王碑舉其全諡史家略舉其諡號中數字實爲

一人證一也三國遺事謂廣開土立於壬辰考壬辰爲晉太

元十七年與東國史略三韓紀略正同惟東國史略三韓紀

略並作在位二十二年三國遺事作二十一年爲小異碑稱

好大王二九登祚三十九宴駕三國遺事及三韓紀略并謂
廣開土之子長壽王以癸丑立由太元十七年壬辰至義熙
九年癸丑正二十二年又以十八卽位三十九棄位考之太
元千辰十八至義熙癸丑年正三十九則廣開土在位乃二
十二年非二十一年也惟碑中又有永樂五年歲在乙未六
年丙申語若以壬辰立則永樂五年直丙申六年直丁酉相
差一年考廣開土之前一世爲國壤王三國遺事云甲申立
治八年三韓紀略同惟作
任位九年爲異由太元九年甲申至十六年辛卯
正八年意廣開土實卽位於辛卯至五年正是乙未諸史以
辛卯不過數月遂以壬辰爲元年與然廣開土王卒於義熙